

ATTENTION ! Ce feuillet s'adresse aux parents. L'objectif est de transmettre aux enfants durant le Chabbat un enseignement relatif à la paracha de la semaine. Pour cela, après y avoir dégagé un enseignement, nous racontons une histoire en rapport avec celui-ci. Pour finir, nous proposons de poser quelques questions aux enfants en fonction de leur âge, afin de faciliter le dialogue et leur participation.

Ce feuillet est dédié à l'élévation de l'âme de tous nos chers disparus et tout particulièrement de Chlomo bat Ra'hel GHEZAIL, de Tsion JOURNO et de Moshé MAYER zal.



FEUILLET HEBDOMADAIRE (Page 1)

Beth Hamidrach TORAT HESSED VEDAVID de Saint Brice

www.hessedvedavid.com

PARACHAT 'HOUKAT (Bémidbar Ch. 19:1 – Ch. 22:1)

2 Tamouz 5768 / 5 Juillet 2008



Entrée (Paris) : selon sa communauté



Sortie (Paris) : 23h04

בס"ד
N°42

UN ENSEIGNEMENT DE NOTRE PARACHA

La Paracha de cette semaine nous relate le passage du peuple juif par la terre d'Edom. En route pour la terre d'Israël, le peuple juif doit traverser une petite partie de la terre qui appartient aux Edomites. Bien qu'ils offrissent de payer, et promirent de ne rien détériorer en cours de route, les Edomites ont égoïstement refusé de les laisser passer. Ils ont même menacé d'attaquer, selon leur bon vouloir. De là, nous apprenons qu'il faut essayer de surmonter nos impulsions égoïstes, et d'être généreux chaque fois que l'on peut, faire notre possible pour devenir meilleur.

L'HISTOIRE DE LA SEMAINE : SAVOIR PARTAGER

C'était une de ces journées où les après-midis semblent durer éternellement. Rivka et sa petite sœur Annaëlle s'ennuyaient à mourir. En désespoir de cause, elles sont même allées jusqu'à ressortir de vieilles boîtes de jeux dont la seule utilité était de récolter toute la poussière du temps ! Mais même cela ne les intéressait plus. C'est alors qu'Annaëlle s'écria : « Hé, regarde ce que j'ai trouvé ! » Rivka, pleine d'espoir se retourna pour découvrir dans les mains d'Annaëlle, un vieux livre d'images qu'elle avait complètement oublié, et qui lui appartenait. « Aucun intérêt ... » dit-elle en soupirant. Mais Annaëlle était captivée. « Il est très bien, moi je le prends ! » Rivka était sur le point de l'ignorer et de la laisser. Puis subitement, en fronçant les sourcils, elle se dit : « mais c'est MON livre, pourquoi devrais-je lui donner ? »

« Rends-le ! Il est à moi ! » s'écria-t-elle avec autorité.

« Sa sœur protesta : « Pourquoi ne puis-je pas le regarder, tu ne l'utilises pas ? » Annaëlle se rebiffa, mais Rivka persista : « J'ai dit non, et en plus ce livre est l'un de mes préférés et je tiens à le regarder toute seule ! » Elle tira le livre des mains d'Annaëlle déçue et s'assit sur le divan pour commencer à lire, pendant que sa sœur boudait. Elle tournait les pages et sourit quand elle retrouva une image familière qui lui rappelait son passé malgré toutes ces années. Mais bientôt, son sourire se figea, ce fut le choc ! La légende de l'image lui sauta aux yeux ! « PARTAGER C'EST AIMER ! » Tout à coup, elle se souvint, cela lui revenait comme un flash. Ce livre parlait du partage et du don de soi. C'était pour cela qu'elle adorait ce livre ! Rivka se tourna vers sa petite sœur et se mit à réfléchir. Elle jeta un coup d'œil vers sa sœur, toute triste et se sentit très mal.

« Mais que ce passe-t-il ? » se demanda-t-elle, « je ne suis certainement pas en train de partager en ce moment, ce vieux livre ne me sert plus à rien, mais Annaëlle peut en profiter plus que moi ! »

« Hé, Annaëlle, finalement, tu peux prendre mon livre si tu veux, tu peux même le garder ! » Le visage d'Annaëlle s'éclaira de joie. Rivka sourit et une fois de plus, profita de son livre, non en le gardant, cette fois, mais en le donnant !

QUESTIONS-REponses ET ... DISCUSSION

Age 3-5 ans

Q. Que voulait Rivka au début de l'histoire ? R. Elle ne voulait pas laisser sa sœur prendre le livre, même si elle-même n'était pas très intéressée.

Q. A la fin de l'histoire, comment réagit-elle ? R. Elle a réalisé combien il est très important de donner et partager avec les autres.

ATTENTION ! Ce feuillet s'adresse aux parents. L'objectif est de transmettre aux enfants durant le Chabbat un enseignement relatif à la paracha de la semaine. Pour cela, après y avoir dégagé un enseignement, nous racontons une histoire en rapport avec celui-ci. Pour finir, nous proposons de poser quelques questions aux enfants en fonction de leur âge, afin de faciliter le dialogue et leur participation.

Ce feuillet est dédié à la complète guérison de Mazal bat Sarah, de Rivka bat Mazal, de Moshé bar Rivka, de 'Haya Léa bat 'Hanna et de Léa 'Haya bat Ko'hava.



FEUILLET HEBDOMADAIRE (Page 2)

BethHamidrachTORAT HESSED VEDAVID de Saint Brice

www.hessedvedavid.com

בס"ד

N°42

PARACHAT 'HOUKAT (Bémidbar Ch. 19:1 – Ch. 22:1)

2 Tamouz 5768 / 5 Juillet 2008



Entrée (Paris) : selon sa communauté

Sortie (Paris) : 23h04



QUESTIONS-REPONSES ET ... DISCUSSION (SUITE)

Age 6-9 ans

Q. Pourquoi Rivka ne voulait-elle pas laisser sa sœur regarder le livre ? R. Tout le monde possède en lui une part d'égoïsme. Cela fait partie de la nature humaine. Notre travail consiste à savoir surmonter son égoïsme et apprendre à donner.

Q. Comment peut-on apprendre à donner ? R. Au début, il faut donner, même si l'on n'est pas d'accord. Puis peu à peu, cela deviendra plus facile. On doit se souvenir qu'Hachem, qui est Le donneur suprême, partage Son univers avec nous. Le moins que l'on puisse faire pour montrer notre gratitude est de partager avec les autres.

Age 10 ans et plus

Q. Peut-on être attentionné envers les autres sans donner ? Pourquoi ? R. Hachem a créé les hommes avec le choix d'être donneurs ou preneurs. Un des principaux enseignements de la vie, et un important tremplin pour la croissance spirituelle, est de développer le côté « donneur » de nous-mêmes et de freiner notre tendance à prendre.

Q. Peux-tu imaginer un moyen de mettre en pratique cet enseignement, en envisageant de donner à quelqu'un aujourd'hui ?

QUELQUES MOTS DE NOS SAGES SUR LA PARACHA

La Paracha nous enseigne que nous ne devons pas accomplir les mitsvot en cherchant la raison pour laquelle Hachem nous les a ordonnées, mais les accomplir uniquement car Hachem les a ordonnées. Rav Chawdron a raconté l'histoire suivante. Un homme qui marchait sur un chemin en portant des chaussures en caoutchouc, s'est enfoncé un clou dans sa semelle et s'est blessé le pied. Il l'a tout de suite ôté de son pied et est rentré chez lui avec de fortes douleurs. Sa femme lui a préparé des bains d'eau chaude et d'eau froide. Ne sentant aucune amélioration, il est allé voir un médecin qui lui a prescrit un certain médicament. Arrivé chez le pharmacien, il a vu que celui-ci préparait une certaine potion comprenant plusieurs poudres de différentes couleurs. Le malade demanda alors au pharmacien la composition de toute cette préparation et leurs effets sur le corps. Le pharmacien lui a alors répondu que pour cela il devait aller étudier plusieurs années à l'université. Le malade lui dit alors : « Tu crois que je suis comme les religieux qui accomplissent tout sans poser de question ? Si tu ne me donnes pas d'explications sur ce médicament, je sors d'ici et je ne prends aucun médicament ». Le pharmacien lui répondit qu'il pouvait sortir. Le malade est finalement rentré chez lui sans rien prendre; il s'est réveillé le matin avec une infection qui s'est répandue dans tout le corps qui le mettait en danger.

La parabole de cette histoire est que chaque mitsva est un remède pour chaque membre. Celui qui ne veut pas accomplir les mitsvot qu'il ne comprend pas, est un sot du fait qu'il souffre de maux sans vouloir les guérir. Aussi, nous devons accomplir les mitsvot de la Thora selon le principe déclamé par le peuple d'Israël : **nous ferons et nous comprendrons !**